

## ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 25 K. — f.  
 Hat óra — — 12 K. 50 f.  
 Három óra — — 6 K. 25 f.  
 Egyes számok ára 60 fillér.

## BARS

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

## HIRDETÉSEK

□ centiméterenként — fillér.  
 Nyiltéri közlemények garmond soronként — fillér.

Gyakori hirdetések és a velünk összekötöttében levő hird. irodák árengedményben részesülnek.

A kéziratok a szerkesztőhöz küldendők.  
 Kéziratok vissza nem adatnak  
 FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. KERSEK JÁNOS.

Megjelen vasárnap reggel.

FŐMUNKATÁRS:  
AGÁRDI LÁSZLÓ.

A hirdetőket, előfizetőket s a reklámolókat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA r. t.

## A béke.

Négy évnél tovább tartó vérözön után úgy látszott, hogy végre feltűnik a béke szivárványa. A hírnökök kiküldött galambok azonban nemzetek szerint más és más időben tértek vissza. A napokban a magyar galamb röptült haza, de különös körülmények között. A béke olajágát kellett hoznia. Ez a szokatlan látvány mások költőket ihlet és népeket nyugtat meg, most mindennek ellenkezőjét tapasztaljuk.

A békeszerződés aláírása a magyarok részéről az utolsók közé tartozik. Az aláírás megtörténtekor a világ sajtójának nála-himnuszokat kellene zengenie, az érdekelt teleteket pedig a megnyugvás érzésének eltöltenie. E helyett mit látunk? A külföldi sajtó a legrészletesebben tudósít az aláírás külső körülményeiről, de a lényegről, magáról a megkötött békéről mélyesen hallgat.

Ez a szokatlan jelenség ismétlődik azoknak a nemzeteknek sajtójában is, akiket a magyar békeszerződés területileg, szellemileg és anyagilag egyaránt nagyon közelről érdekel. A diadal betetőzése nem csal az ajkakra dalt, magasat és szárnyalót most, amikor a küzdelmek befejeződtek és egy új kor beköszöntésének hajnalát jelenti a megkötött béke? Mi ez? Három-négy nemzet sajtója néma, mikor a magyar lapok tele vannak annak hangoztatásával, hogy ez a békeszerződés érvénytelen, követeléseit teljesíthetetlenek, megtartása lehetetlen. A békeszerződés papiros, amelyet senki nem vesz komolyan.

Valóban, erre vall minden. Régen megkötötték a német békét meg az osztrákot, béke még sincs sehoh. Mert az nem béke, ahol a katonák százai állanak fegyverben, csaknem a lehetetlenséggel határos a vasuti közlekedés korlátozása, nincs nyersanyag és ennek megfelelően munka, termelés és áruforgalom. Ezek helyett ezernyi intézkedés nyom el minden szabaddabb mozdulatot; cenzura a sajtót; jegyrendszer a táplálkozást és az élet számos más szükségletének kielégítését; örökös ellenőrzés az emberek gondolatainak megnyilvánulását és cselekvését. Ha ilyen béke lesz a most aláírt szerződés következménye is, amint a jelek mutatják, a szomszédos nemzeteknek valóban nincs okuk az öröme.

De hát mi lesz? Mikor tér vissza az élet a megszokott és már oly régóta kívánt rendes menetébe? Olyan kérdés ez, melyre újabb kérdéssel lehet felelni vagy találgatásokba bocsátkozni. A német egység felbomlását várja-e az entente vagy az orosz állapotok kijegesedését, vagy a volt osztrák-magyar monarchia népeinél annak belátását, hogy a természeti viszonyok miatt egymásra vannak utalva és csak egymást támogatva és kiegészítve lehetnek életre képesek? Bizonyára nagy tervek foglalkoztatják a vezetőket, a wilsoni elvek korántsem kerültek lomtárba; egy új világ fog születni, csupán ennek a vajudásnak erői ismeretlenek előttünk.

A magyar békeszerződés aláírása minden valószínűség szerint olyan galambot bocsátott világgá, amely még mindig a kemény tölgy hármás levelű ágát hozza csőrében és nem a szelid olajta illatos lombját. Ellentétek, surlódások, a megértések hiánya uralkodik még mindent és ez minden valószínűség szerint még jó ideig fog tartani. A világháború rettenetes küzdelmében nem fegyver győzött, hanem az élelem- és anyaghiány. Amely népek tehát bátrak és vitézek, meghajolni kénytelenek a szükség előtt, de sorsuk ezzel nincs eldöntve. Ravaszág vagy hitszegés is tud sikereket elérni, de ezeknek eredményei sohasem voltak tartósak. Értelem és erő, bátorság és kitartás a népek legtöbbet érő kincse. Amely népben ezek a tulajdonságok megvannak, az mindig diadalt fog aratni.

## A világ-eseményekből.

Srobár Lőrinc dr. miniszter e hó elején a kormány épületében ünnepélyesen átadta a szlovenszói teljhatalmu minisztérium közgazgatását az új miniszternek, Dérer Iván dr.-nak.

Az osztrák határon körülbelül 1000 magyar tisztból álló különítmény alakult azon céllal, hogy adott időben támadást intézzenek Ausztria ellen. Ennek szálait Bécsben leleplezték, amennyiben sok tisztet tartóztattak le, kik megvesztegetések és csábításokkal legénységet toboroztak Ausztria ellen.

Deschanel francia köztársasági elnök fontos okmányok elvesztése miatt visszalép. Valószínű, hogy Poincarét választják meg újra elnöké.

Az orosz, szovjet-rendszer teljesen átalakult. A magántulajdon és a szabad kereskedelem teljes mértékben biztosítva van.

A budapesti állami építő ipariskolát a közokt. miniszter rendeletére bezárták.

A népszámlálás szerint Budapestnek 1.200.000 lakosa van jelenleg.

A teljhatalmu miniszter Szlovenszko területére kihirdetett statáriumot hatályon kívül helyezte.

Bécs városának dificitje egy milliárd kor. Franciaország Angliának 27 milliárd frankkal tartozik.

Az amerikai divatúru hölgyek a francia köztárs. elnök feleségének egy 500 dollár értékű kalapot ajándékoztak hódolatuk jeléül. Bécsben már dohánjegy nélkül kapnak trafikot. — Németországban új puccs készül. — Dr. Prohászka Ottokár székesfehérvári püspök jótékonycélra adta képviselői fizetését. — Póla kiürítés előtt áll. — Csehszlovákiában engedély nélkül dohányt termelni nem szabad. — Az állami hivatalokban behozták az egységes időt, mely reggel 7-től d. u. 3 óráig tart. A fényüzési adót Magyarországon is behozták. — Az új választások őszkor lesznek. — Komáromban elrendelték a magyar cégtáblák átfestését. — Pozsony városnak képviselőtestületét feloszlatják és újakat választanak meg az új törvény alapján. — Az adóvállomások határidejét június 30-ig meghosszabbították. — Németausztria ántant ellenőrzése alá kerül. — Az ezüstárak Amerikában és Angliában erősen estek. — Az orosz szovjetkormány hazabocsátja az összes magyar hadifoglyokat.

A csehszlovák kormány az új gabona-termésből több ezer vagon főleg gabonát fog vásárolni és ezt elraktározza.

Budapesten „Magyar Nemzeti Gazdasági Bank” címen egy nagy keresztény pénzügyintézet alakult. — A körmeobányai pénzverőt Győrben helyezik el. Az angol bankok 8%-ra emelik fel a kamatlatát. — Angliában a múlt évben 1415 sztrájk volt és 2 1/2 millió munkás sztrájkolt.

A szénárak a bányások hallatlan követelése miatt előreláthatólag ismét emelkedni fognak.

A prágai egyetem nyári félévére 6760 tanuló iratkozott be.

Az entente tervai szerint a tescheni területet egy semleges hatalom csapatai szállják meg.

Az 1900—1899—1898 évfolyambeliek sorozása augusztus hó 1.-én kezdődik meg.

A komáromi kereskedelmi és iparkamara megszűnik — Magyarország terméskilátásai oly kedvezőek, aminek 10 év előtt sem voltak.

A budapesti államügyészség a következő letartóztatott, volt népbiztosok ellen terjesztett vádindítványt a büntetőbíróóság elé és pedig: Vántus Károly, Haubrich József, Bokányi Dezső, Bajaki Ferenc, Dovcsák Antal, Lyscher J., Ágoston Péter, Kalmár J., Kelen József és Szabados Sándor. A népbiztosok hazaárulás és gyilkosságra való

felbujtással vannak vádolva, továbbá zsarolással, amit többek között azáltal követtek el, hogy az Osztrák-Magyar Bank budapesti intézetéből elvittek 220 millió koronát.

Az angolok és olaszok erősen készülődnek a spaai konferenciára, melyet július 5-ére terveznek.

Gr. Apponyi Jászberényben tartott beszédében kifejtette, hogy a békeszerződés aláírását a hazafiúi lelkiismeret követelte. Az aláírás azonban nem jelenti azt, hogy Magyarország az erőszak eszközeiről lemond. A béke műve nincs befejezve, ellenkezőleg csak most veszi kezdetét. A magyar nemzet romokból épít magának új hazát.

A pozsonyi munkásbiztosító pénztár akciót indított a segélyek felemelése érdekében.

A csehszlovák vasuti vonalakon június hó 9-ről 10-re virradó éjszaka (12 órától) új menetrend lép életbe.

A Románia és a Csehszlovák köztársaság közötti határ végleges megállapítására kiküldött bizottság a 14 vitás helység közül 12-öt Romániának ítélte oda.

A magyar kormány a csehszlovák kormánnyal szerződést kötött 67 vagon cukor kompenzációs szállítására. A cukor egy része már Budapestre érkezett és a szétosztás a legközelebb meg is kezdődik.

## Különlélek.

— **A lévai főgimnázium ügyében** a közgyűléstől választott ötven tagú bizottság csaknem teljes számban vett részt a jun. 11.-én d. u. 5 órakor tartott gyűlésen. *Holló* Sándor elnök megnyitó szavai után, amelyben rámutatott az akció nagy fontosságára, *Szilassy* Dezso jegyző olvasta fel a mult ülés jegyzőkönyvét. Ezt követte a főgimnázium ügyében készített felirat-tervezet felolvasása és megvitatása. Ez utóbbi főítélet élénk, sokoldalú és komoly tanácsokban bővelkedő volt. A bizottsági tagok ez után az elnök előterjesztésére három szűkebb bizottságot választottak. Ezek a bizottságok fogják ezentul intézni a körükbe eső ügyeket; ezeknek tagjaihoz forduljon kiki bizalommal, ha bármilyen tanácsra, megjegyzésre vagy ajánlatra van a bizottságok különben saját belátásuk szerint kiegészíthetik egymást. A lévai főgimnázium ügyében a mozgalmat a lévai és vidéki polgárság képviselőiben a következők indították meg: *Balogh* Sándor dr., *Holló* Sándor, *Huberth* Vilmos, *Karafiáth* Marius dr., *Kmoskó* Béla dr., *Kriek* Aladár. — Az emlékiratot készítő bizottság: Elnök: *Karafiáth* Marius dr. Tagjai: *Agárdi* László, *Gyapay* Ede dr., *Holló* Sándor, *Kersék* János dr., *Kmoskó* Béla dr. — A memorandumot átadó bizottság: Elnök: *Boleman* János dr. Tagjai: *Balog* Sándor dr., *Csorba* Jenő, *Gombos* Antal, *Kriek* Aladár, *Letocha* József, *Nyáry* Ignác, *Patay* Károly, *Szilárd* Samu dr., *Taubinger* Árpád. — A kiadást gyűjtő bizottság: Elnök: *Balogh* Sándor dr. Tagjai: *Krajtsik* Jenő, *Kmoskó* Béla dr.

— **A Stefania árvaházat fentartó Léval Nőegylet** f. hó 19-én d. u. 5 órakor az árvaház helyiségében rendkívüli közgyűlést tart.

— **Színházi heti műsor.** Hétfőn június 14-én *Hevesi* Sándor legújabb drámája *Császár és komédiás.* Ujdonsg itt először. Kedden június 15. én *Cigányszerelm* *Lehar* nagyhírű operettje. Szerden 16-án *A drótosítót* operette. Csütörtökön 17-én *Tatárjárás* *Kálmán* Imre operettje. Pénteken 18. én *Samson és delilla* tragikomédia. Ujdonsg, itt először. Irtá: *Sven* Lange fordította: *Karinthy* Frigyes. Szombaton 19-én *Gróf rinaldó* *Senpativi* operette ujdonsg itt először. *Gábor* Andor verseire zenéjét szerette *Szirmai* Albert. Vasárnap 20.-án d. u. 4 órakor *Mágnás Miska* operette mérsékelt helyarákkal. Este 8 órakor *Gróf rinaldó* operette újdonsg. Jegyek ezen előadásokra előre vásárolhatók a Színház pénztárnál.

— **Szavak és tettek.** Az új teljhatalmu miniszter, *Dérier* Iván dr. a napokban nyilatkozatot tett és ebben az iskolágyról a következőket mondotta: „A nemzeti kisebbségek nyelvüket az iskolákban korlátozva használhatják. Erre vonatkozólag nincs is panasz... Lehetetlen megállapítani hanyadik nyilatkozat ez, mely a megelégedésnek teljes kifejezése. Ugy látszik Pozsonyban semmit sem tudnak arról, hogy a lévai főgimnázium I. osztályában sem használhatják a tanulókat magyar anyanyelvüket. A struccpolitikának érdekes megnyilatkozása ez a kijelentés is.

— **A magyar béke aláírása.** A mult számunkban erre vonatkozó közlésünket a következőkkel egészítjük ki: A magyar békeszerződést *Versaillesben*, XIV. Lajos híres kertjének Nagy-Trianon nevű épületében írta alá *Bernard* közjóléti miniszter és *Drasche-Lázár* államtitkár Az aláírás előtt *Millerand* francia miniszterelnök rövid beszédet mondott s a magyar megbízottak után ő, az angol, olasz és amerikai nagykövetek is aláírták az okmányt. Jun. 4.-én délután fél öt órakor történt ez a hivatalos aktus és husz perccel vett igénybe. A nézők között ott voltak a görög király, *Foeh* marsall és az udinei herceg. — Magyarországon a béke aláírásának napján az összes üzemek is zárva maradtak, a harangok 10 órakor megkondultak és félóraig hangzottak. Nemszak a közlekedési eszközök, hanem a munka is szünetelt 10 perccig az összes állami és városi hivatalokban. A képviselőházban *Rakovszky* István házelnök történelmi jelentőségű beszédben jelentette be ezt a nagy eseményt. Az elszakított területekről menekült magyarok a Milleniumi emléktől tiltakozó menetben vonultak a Sz. István bazilikába és más templomokba, ahol ünnepélyes istentiszteletek voltak Ezek után a menekültek a megderedt eső ellenére a Petőfi és a Honvéd szoborhoz mentek és azokat megkoszorúzták.

— **Tanúgy.** *Hrúz* Sámuel tanfegyűelő szabadságáról visszaérkezve, hivatalát átvette. Hivatalos órái csak szombaton 10—12-ig.

— **Néptanepély.** A csehszlovák egyesületek által ma egy hete rendezett néptanepély a siker jegyében folyt le. Az ünneplés egy jelmezes tót lakodalmas menet felvonulásával kezdődött, mely délután két órakor a nyitrai katonai zenekar indulója mellett az állami tanítóképző épületéből indult ki. A menet élén lovasok haladtak, kiket nagy csomó gyerek nép vett körül. Azután a trombitás zenekar, majd a lakodalmas vendégek s végül az elmaradhatatlan cigányok, kik nagy nevetés közben mutogattak fehér fogaikat Kint a lövöldében pedig nagy élénkséggel uralkodott. Volt itt játék, tréfás mutatóványok; dal, zene, tanc. Enni, inni való csak úgy, mint a boldog időben. A kacagtató rendtelenségre két kimaszkírozott rendőr ügyelt. Csak késő este vonult vissza a városba a mulató közönség s itt a Városi Színházban reggelig tartó tánc volt, melyen a többséget az itt állomásozó tüzerek és bakák képezték, kik természetesen fáradhatlanul ropták a capper polkát és a valcert. Csárdást azonban nem táncoltak mert nem tudtak de a banda se tudta muzsikálni. A terem két sarkában, az ajtó mellett jobbról is balról is sűrűző asztalok mellett pihentek a nem táncolók s élvezték a vidám, bohém hangulatot.

— **Házasság.** *Pick* Endre droguista és *Klein* Manci f. hó 20-án déli 12 órakor a lakásban (Szepessy-u. 26) tartják esküvőjüket. — Minden külön értesítés helyett.

— **Az amerikai örökségek** ügyében dr. *Zosták* polgármester ur Slovensko miniszterének 5719—1920 sz. reneveléti közli veltnék, a mely szerint a köztársaság New-Yorki főkonzulja ajánlja mindazoknak az Amerikában elhalt egyének hozzátartozó örökösöknek, akik csehszlovák állampolgárok, hogy az örökségek tárgyalásához ne adjanak meghatalmazásokat Amerikában levő rokonaik, avagy ismerőseiknek, akik nem ismerik az ottani törvényeket, — örökségi tárgyalásokhoz amerikai ügyvédekkel fel ne fogadjanak, mert ezek a törvényesen megengedett kiadásokon kívül még 50 %-ot számitanak a tiszta örökségből, úgy, hogy az ügyvédek

rendesen 75 %-nál többet kapnak a tiszta örökségből. Minden ilyen hasonló ügyben legelőszörűbb, ha az érdekeltek képviselői hivatalainkhoz (Generálny Konsulat Ceskoslovenskej Republiky v New-Yorku) fordulnak és nem hagyják elintézni örökségi ügyüket magánfelelnek, vagy amerikai ügyvédeknek. Az örökségi ügyek elintézési díja fejében 1 és 1/2 %-os konsuli díj számítottatik a volt osztrák-magyar 36. sz. most is érvényes tarifa alapján. Hogy az örökségi ügyek elintéztethők legyenek a minisztérium külügyi meghatalmazottjának az illetékes konsulatnak az ill. hivatalok, továbbá a külügyi minisztérium és a prágai amerikai konsulat által kellőképpen hitelesített, leszármazási igazolványok (házassági levél, törzsfu, rodokmer stb.) okmányok küldendők el. Ezen ténykedések állampolgáraink sok millió dollár takarítatják meg.

— **Eljegyzés.** *Francziszty* Emil Zólyom, *Kucsera* Ius Léva jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **A takarítás, söprés** egyike a legszükségesebb tevékenységnek. A tiszta szoba és rendben tartott utca nemszak az egészségre nézve kedvező, hanem a szemnek is jól esik Szükségességén túl azonban más dolgokra is érdemes ügyelni velük kapcsolatban. Így például nagyon kellemetlen az utcán jarokelőkre nézve, mikor a szobalány kihajol az ablakon és a törőruhából valóságos porfelhőt indít a szájak és a szemek felé. Talán előbb kinezhethetne és olyankor végezhetné ezt a műveletet, amikor nem követ el merényletet az egészség ellen. Épen ilyen ok miatt az utcákat sem volna szabad a késő reggeli órákban söprésni vagy épen a a forgalmas hetivásár napjain, hanem olyan időben, amikor alig vagy pedig kevesen járnak az utcákon. Helyes és szükséges dolog az aszfaltjárda öntözése is, de itt hívjuk fel a figyelmet, hogy ahol a jordan nagyobb mélyedések vannak, ott ne használjanak a hazulajdonosok bő öntözést A víz ilyen helyeken megállapodik és tavat alkot, amelyet kerülni kell. Mindennek megvan az oka-foka-ideje, egy kis belátás és minden kellemetlenség nélkül tartózkodhatunk majd az utcákon vagy mehetünk dolgunk után a tiszta és rendben tartott utakon.

— **vasuti új menetrend.** Folyó hó 10-étől vasuti vonalunkon is új menetrend lépett hatályba és pedig:

Léva—Párkányánára—Zólyom irányban:

Indul:	Erkezik:
Léva reggel 319	Pána reggel 538
*Zólyom " 419	Léva " 733
*Léva " 919	Pána " 1146
*Zólyom d. e. 1030	Léva déli 137
*Léva d. u. 204	Pána d. u. 417
Zólyom este 654	Léva este 1004
Léva reggel 523	Zólyom reggel 847
*Pána d. e. 940	Léva déli 1202
*Léva déli 1215	Zólyom d. u. 335
*Léva este 626	Zólyom este 951
*Pána reggel 505	Léva reggel 732
Pána este 730	Léva este 952

Léva—Érsekújvári irányban:

*Léva reg. 420	Érsekújvár reg. 705
*Léva d. u. 205	Érsekújvár d. u. 453
Szence reggel 554	Léva reg. 707
*Érsekújvár d. e. 905	Léva d. e. 1133
*Érsekújvár este 741	Léva este 1010

A \* jelölt vonatok további fő- és mellékvonalakra összeköttetéssel bírnak.

Léva—Aranyosmarót irányban:

Léva reggel 523	Armarót reggel 842
Léva déli 1214	Armarót d. u. 232
Armarót reggel 439	Léva reggel 733
Armarót d. u. 442	Léva este 1004

— **Eszküvő.** *Stern* Jenő *Málás*, *Lówy* Jolán Besztercebánya f. hó 15.-én tartják esküvőjüket. (Minden külön értesítés helyett.)

— **A 10 és 20 koronas bélyegzett bankjegyeket** június 20.-ig kell beváltani, mert ez idő után értékesítésük nagyon körülményes.

— **A szlovenszkói magyar tanítók seregme.** A szlovenszkói magyar tanítók körében általános az elkeseredés, Legjobb akarat mellett sem képesek eleget tenni fogadalmuknak, egyrészt az egyre késedel-

mező fizetésrendezés miatt, másrészt az állam nem gondoskodik arról, hogy a csak magyarul tudó tanerők részére kiadja már végre a hivatalos lapot. S így nem is csoda, hogy a tanítók a miniszter ur rendeleteit nem hajtják végre. A volt magyar állam minden nemzetiség számára saját nyelvén nyomatta ki és küldötte meg ingyen a tanítézeteknek. Ajánlatos volna ezt tudomására adni az iskolai referens urnak, hogy ezen sérelmes ügyön segítsen.

— **Házasság.** Biedermann Mór Turóc-szentmárton, Vermes Jolánka Kisgyékényes, június 8 án házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

## Színház.

Polgár Károly színtársulata e hó 10. éncsüörtökön mutatkozott be *Fall Leo* kedves zenéjű operettjében, a *Stambul rózsájában*. A közönség nem esalódott a társulathoz fűzött várakozásában Sok első rangu tehetség, szépen összevágó előadás, elegáns millió jellemzik az első előadást. Polgár igazgató az előadás kezdete előtt néhány meleg szóval üdvözölte a közönséget, amelynek szives elnézését kérte, hogy a zenekar nem érkezett meg s így a mai előadás zongora mellett megy. Azonban a zenekar hiányát nem is nagyon éreztük, a művészi előadás bőven kárpótolt. A címszerep *Holdy Juci* játszotta. Megnyerő színpadi alak. Hangja erőteljes és tisztán csengő. A magasabb regiszterekben is uralkodik felette s mindig biztosan intonál. Játéka rutinos. A közönség elismeréssel adózott neki. *Midietl Hanumot* *Buday Ilonka* játszotta, egy rendkívül kedves és hédító megjelenésű szubbrétt. Hangja lágy és behizelgő, mozdulatai feszletesek, táncba pszittikusan elegáns. Sokat tapsolt neki a közönség, melyet egy csapásra rokonszenvre hangolt. Jókézekben voltak a férfi-szerepek is. *Hegyési Kemál* pasát kreálta. Játéka semmi kivanni valót sem hagyott fenn. *Falus Imre* (Achmed) intelligens, szép hangú színész. Biztos fellépése, feszletes játéka mindig megszerzi a közönség elismerését. *Faludi Flórián* hálás szerepét rendkívül ügyesen reprodukálta. Komikuma eleven, rögtön hat. Alakja s mozdulata, hangja e fajta szerepekre látszik teremtvé lenni, ügyesen mozog, jól táncol. Jó volt *Somogyi* az öreg Müller szerepében. A kar kitünően van összetanulva.

*Pénteken* a társulat drámai erőinek bemutatkozása volt. *Sidney Garick*, amerikai író darabja *A szerelem vására* című darabot adták elő, mely a legjobb művészi is erősen próbára teszi. Brutális, amerikai gondolkodás módon felépített dráma, mely csupa pöz, csupa szenvedély. *Szécsi Böcsi* játszotta a hősnő Larinín szerepét; tudásának javát öntötte szerepébe és szép sikert aratott. Hangja, mely kellemesen csengő alt, kifejező arca, jó alakja predestinálják a drámai szerepekre. Nem tuloz, úgy fogja fel a helyzetet, amint van. Tehetsége most bontakozik nagy arányokban s szép jövőnek néz elébe. A közönség igen szimpatikusan fogadta. *Pogány* Morland bankár szerepét helyes felfogással érvényesítette. Jó és intelligens színész, nemcsak érzi, de kifejezésre is juttatja azt, amit előad. *Ungváry*, a dráma főhősének, Vicomte Gaston szerepét alakította teljes sikerrel. Hangjára azonban vigyázni kell, mert a szenvedélyek kitörésénél könnyen felmondhatja a szolgálatot s rikácsolóvá válhat. Egyébként jó modoru, ügyesen forgolódo színész; deklamatóija értelmes s művészi színvonalon álló. Az előadás, a többiek teljes hatásra törekvő játéka mellett egyike volt a legjobbknak s ha még hozzávesszük, hogy a dekoráció, a rendezés szintén avatott kezektől származott, a teljes sikert irhatjuk a társulat javára.

Most pedig külön ajánló levelet kellene intéznünk a közönséghez a társulat meleg támogatása érdekében, azonban legjobb ajánló levél magának a társulatlak bemutatkozása, mely arról győzött meg, hogy telje sen a fővárosi színházak színvonalán álló, egyenként is értékes művészi előadások sorozatára van kilátásunk, melyek nemcsak az előadó személyzetet művészi tehetségét dicsérik, de szép kiállításuk által is a vidéken

versenyen kívül állanak. Mint értesülünk az igazgatónak sikerült megszerezni a beszercebányai katonai zenekart s már amellet fognak az énekes darabok menni. Különösen a Léva vidéki közönség figyelmét hívjuk fel az előadásokra, mert a nyári szezonban igen könnyen hozzálérhető.

2498—1920. szám.

### Hirdetmény.

A törvény- és rendeletek tárában levő 1919. december hó 19 én megjelent 663. számú törvény 8. § a slapján köztudomásra adatik, hogy az állandó szavazati jegyzékek 8 napra, azaz 1920 június 15-től — 1920. június 22-ig befejezőleg, nyilvános megtekintésre vannak kiteve, a városi főjegyzői irodában (Városháza, 14. sz. hiv. helyiség) a következő órák alatt d. e. 8—12-ig és d. u. 2—6-ig. Ezen jegyzékek ellen, ellenvetések a fent említett 8 napi határidőn belül nyújthatók be a községi hivatalnál.

Léva, 1920. június 12.

Dr. Zořtak S. K.  
mestanosta.

2362 - 1920. szám.

### Hirdetmény.

Felhívom mindazokat akik 1918 október hó 28 utáni időben tehát a forradalom kitörésétől mai napig a város területére jöttek s itt állandóan tartózkodnak — hogy nyilvántartásuk végett 1920. június 15.-én délelőtt 12 óráig a rendőrkapitányi hivatalnál (5 ajtó) jelentkezzenek.

Ezen alkalomból figyelemztetem a város közönségét, hogy lakásokat a lakáshivatal beleegyezése nélkül senkinek bérbeadni vagy bérbevenni avagy más czélra felhasználni nem szabad.

A ki jelen rendelkezésem ellen vét, az 1919. évi november hó 15 én kihirdetett 592. számú törvény értelmében büntetve lesz.

Léva, 1920. évi június hó 12. napján.

Lehotzky  
rendőrkapitány.

2364—1920. szám.

### Hirdetmény.

Az utóbbi időben mindinkább tapasztalható, hogy a város közönsége a köztisztaság iránt bizonyos nemtörődömséggel viseltetik. A járdák kellő időben legnagyobb részét sem lesöpörve, sem leöntve nincsenek, a csatornák tisztátalanok. Az udvarok piszkosak és közegészségi szempontból kifogás alá esnek.

Mindez arra készíti a rendőrhatalóságot, hogy a legközelebbi időben a város összes udvarait közegészségi szempontból egy bizottsággal vizsgálta meg. A bizottság a helyiségeket legkörülmélyebben fogja megvizsgálni s a köztisztaság és közegészség ellen vétőket a rendőrhatalóságnak bejelenteni.

Előre figyelemztetem a város közönségét, hogy a rendőrhatalóság konkrét esetekben kérlelhetlenül fog eljárni s a kihágókat a lehető legrigoribban fogja büntetni.

Ezen alkalommal melegen ajánlom a háztulajdonosoknak, hogy habár a járdák jókarban tartása a város kötelessége volna, tekintve a mai lehetetlen állapotokat, helyesnek tartanám, hogy a háztulajdonosok a járdákat amennyire csak lehet — saját maguk javíttassák ki

Léva, 1920. június 12

Lehotzky,  
rendőrkapitány.

### Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1920. évi június hó 6-tól — június hó 13.-ig.

#### Születés.

Sági János Vaszarab Rozália fiú János. —  
Lutovszky Karoly Kiss Maria fiú Kálmán Béla. —  
Tamas József Hlibaj Borbála fiú Lajos Ernő. —  
Pénzes József Mihál Anna leány Erzsébet.

#### Házasság.

Vörös József Benkő Margit r. kath. — Zuck Salamon Stadler Berta izr.

## APRÓ HIRDETÉSEK.

**300 koronát** fizetek annak, aki szoba-konyhás lakást szerez Léva bármely utcájában. Cim a kiadóhivatalban.

**Gabonaszások.** Elsőrendű új gabonaszások valamint vízmentes ponyvak állandóan kaphatók Berger Salamon fia czég bizományi raktárában LÉVÁN.

**Házikoszt.** Van szerencsem a tisztelt közönség tudomására adni, hogy folyó hó 19.-én Piac téren **Josefcsek** házban nép könyhat nyitok. Abonált vendégeket is felveszek. **RAJCSANYI PÁLNÉ**

**Fényképész tanuló** felvétetik egy jó házból való leány Ifj. Lauffer Béla műtermében. Léva, Balas u. 10.

**Ügyes női szabó** ajánlkozik hazakhoz olcsón, elfogad angol javítást is. Cim a kiadóba.

**Gazdatiszt** 14 évi gyakorlattal 3 nyelvet beszélő, azonnali alkalmazást keres, elmegy kíségtőnek is. — Cim a kiadóban. —

**Eladók** német rövidszőrű telivér vizsla kölykek. Kan K. 220, nőstény K. 180, ugyanott egy idomított rövidszőrű német nőstény vizsla K. 1200 **HEYDRICH erdőmester Zseliz**, Bars megye. —

**Inógepeket** szakszerűen javít **Frasch Béla**, géplakatos, Gyürki u.

**Baranyok** 50 drb. saját nevelésű b rany eladó. **KLEIN JAKAB** Daimad. — — —

**Öreg vas.** Öntött és kovácsolt vasat Szemeré Ármín Léva, — — —

**Egy** 2—6 liter irtartalmu jó karban levő rézkatlan megvételre kerestek. Cim Vámosladányi tejszövetkezet.

**Tanuló leány** fehérmű varrásvesz a legfelvétetik. Némi gyakorlattal bíró előnyben. **FISCHER VILMOSNÉ** Léva, Koháry u. 4. — — —

**Eladó.** Egy plüs diván, egy terumeau márványlappal és egy gramofon 14 lemezzel eladó. **Petrovics Péternél** — — Nagymálason.

**Kerestetik** falusi, kastélyba házvezetőnő aki komornai teendőket vállal és egy földmives iskolát végzett ispán. Cim a kiadóban.

**Új cselédhelyző intézet!** Léván Söller utca 10. szám alatt megnyílt. — — Özv. **KISIK IMRÉNÉ.** — —

**CSEPLÉS.** Hoffer és Sranck 8-as garnitúra cseplővel elváltalok nagyobb uradalomban cseplést. Megkereséseket **Porubszky Győző** gépész Nagyszálló, címre. — —

**Molnár tanonc.** Egy ügyes fiú felvétetik malomban tanuló **TOLNAY JÓNÁS** Horhi.

## Kévekötel és Malomheveder

kapható legolcsóbb árban

**Ungár Adolfnál**

NYITRA, Wilson u. 16. sz.

## Eladó ház.

Zúgó-utca 12. számú házat, a mely áll 55 □ öl beépített lakó-ház és 89 □ öl kertből, szabad kézből eladom. A vételre ajánlatokat f. é. június végeig elfogadok  
 özv. **Hangyássy Józsefné** szül. **Szepessy Ilona.**

## D. M. C.

Hímzőpamutok, fehér és színes filoflosse, mosó és műselyem, filé és klöplizett motívok, klöplizett és valancien csipkék szép választékban

## FISCHER VILMOS

Előnyomda és kézimunka kereskedésben

Léva, Koháry u. 4.

Előnyomtatott kézimunkák nagy választékban!

Külső és belső használatra egyaránt legjobbnak elismert

# Herkules sóborszesz

KAPHATÓ:  
**KNAPP IGNÁCZ**  
 „Fehér Kereszt” drogeriájában  
 — Léva. —

## ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a t. vásárló közönség b. tudomására hozni, hogy **Léva a Szepesi utca 1. sz. alatt** (Preisich-féle ház)

## cipő és bőrüzletet nyitottam.

Raktáromon a legujabb és legjobb cipők, valamint bőrárúk és összes cipőkellékek a legjutányosabban kaphatók  
 Kérem a t. vásárló közönség szíves pártfogását.

Tisztelettel

**KOHN ADOLF.**

## Ifj. Laufer Béla fényképészeti műterme

LÉVA, Balassa u. 10.

Fénykép nagyítások csoportképekről egyes személyek nagyítását Medailon képeket

Amateur felvételek kidolgozását vállalom.

Specialista gyermek felvételekben!

Alkalmi felvételeknél külön bejárati szoba átöltözködésekhez.

Igazolványokra fényképek 1 óra alatt elkészülnek.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek!

## Meghívó

A LÉVAI FOGYASZTÁSI SZÖVETKEZET 1920. évi június hó 29-én délelőtt 11 órakor Léva, a Takarékpénztár ülés-termében tartja

## az első (csonka) év rendes közgyűlését

melyre a tagokat meghívjuk.

Tárgysorozat:

- 1) Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése az 1919 iki (csonka) év üzleti eredményéről.
- 2) A zárszámadások megállapítása, a nyereség felosztása és ezek alapján az igazgatóság és felügyelő bizottság felmentése tárgyában való határozat.
- 3) A megváltozott viszonyok folytán szükségessé vált alapszabály módosítása.
- 4) Az igazgatóság és felügyelő bizottság választása.
- 5) Esetleges indítványok.

A felügyelő bizottság által megvizsgált mérleg, nyereség- és veszteség számla a következő:

Vagyon.	Mérleg-számla.	Téher.
Hátralékos üzletrészek — K 5050.—	Üzletrészek — — — K 149050.—	
Pénztár — — — — K 13953.06	Hitelezők — — — — K 48551.84	
Üzletberendezés — — — K 8246.44	Nyereség mint egyenleg — K 16105.28	
Áruk — — — — — K 67723.77		
Adósok — — — — — K 116733.85		
Értékpapírok — — — — K 1950.—		
	K 213707.12	K 213707.12
<b>Veszteség.</b>	<b>Veszteség és nyereség-számla.</b>	<b>Nyereség.</b>
Házbér — — — — — K 2170.—	Alapítási költségek — — — K 258.30	
Kezelési költség és fizetések — K 30351.56	Áru és üzleti haszon — — — K 44900.14	
Adók és illetékek — — — K 1443.63	Külön'ele kamatok — — — K 5731.43	
Betegségélyzőpénztár — — — K 238.43		
Hatósági árúk u. fiz. jut — — — K 580.97		
Nyereség mint egyenleg — — — K 16105.28		
	K 50889.87	K 50889.87

Léva, 1920. június 10.

Az igazgatóság.

## Rol'nicka banka úc. spol. filiálka

v Leviciach, Teleky-utca 5.

## Földművelési bank r. t. fiókja.

Elfogad betéteket könyvecskékre 3%<sup>0</sup>/<sub>100</sub>-ra és folyószámlákat a legmagasabb kamatra, kölcsönt nyújt minden célra; u. m. jelzálog, váltó, előleget ad árukra, kereskedői követeléseket leszámítol stb. a legelőnyösebb feltételek mellett.

Minden banküzletet lebonyolít és felvilágosítást ad minden pénzbeli ügyben.

## KNAPP DÁVID

mezőgazdasági és varrógépek  
 NAGY RAKTÁRA  
 LÉVÁN.

Telefon szám : 33.

Piactéren, nagy kiterjedésű gépraktáram céljára épült házamban nagy választék

állandó gépkiállítás van berendezve.

HAZAI GYÁRTMÁNYU GÉPEK:

Benzin motorok és gőzcséplő készletek minden nagyságban, eredeti Melichár féle vetőgépek, Bächer-féle ekék és talaj-művelő eszközök, valamint minden e szakmábavágó gépek és géprészek.

Szeperátorok és vaj kúpulók.

Legjobb minőségű takarmánykamrák elkészítése és felállítása jutányos árakban.